



ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PUCÓN

Decreto N° 2072
Pucón, 14/07/2009

Dirección de Administración y Finanzas
AREA MUNICIPAL

La Alcaldía ha decretado con esta fecha lo siguiente.

Vistos :

- 1.- El Presupuesto de Ingresos y Gastos aprobados para el presente año.
- 2.- Las facultades que me confiere la Ley N° 18.695. Ley Orgánica Constitucional de Municipalidades Aprobado por DFL N°1 2006 Interior.
- 3.- Decreto Exento N° 2578 emitido con fecha 18 de diciembre del año 2008, que delega la función de Firma por orden de la Sra. Alcaldesa a la Administradora Municipal.

DECRETO

Dirección de Administración

Y Finanzas, pagara a Don

La cantidad de \$

: SKC MAQUINARIAS S.A. Rut 076410610-5

: 538,975 QUINIENTOS TREINTA Y OCHO MIL NOVECIENTOS SETENTA Y CINCO PESOS

Por concepto de

: REPARACIONES VARIAS

Fecha de Pago

: 14/07/2009

DOCUMENTO	NUMERO	FECHA	MONTO \$
FACTURA	36413	17/06/2009	321,276
FACTURA	36414	17/06/2009	217,699

Anótese comuníquese y Archívese.

Contabilícese el presente gasto a las cuentas Presupuestarias que se indican.

CÓDIGO CUENTA	DETALLE	DEBE	HABER
215-22-04-011-000-000	Repuestos y Accesorios para Mantenimiento y Reparaciones de Vehiculos		538,975
532-04-00-000-000-000	Materiales de Uso o Consumo	538,975	
215-22-04-011-000-000	Repuestos y Accesorios para Mantenimiento y Reparaciones de Vehiculos	538,975	
111-02-01-000-000-000	BANCO MUNICIPAL		538,975
Sumas Iguales		1,077,950	1,077,950

REFRENDACION

Cuenta	215-22-04-011-000-000		
Presupuesto Vigente	35,115,000		
Total Comprometido	18,558,732		
Saldo a Comprometer	16,556,268		

SECRETARIO MUNICIPAL

ADMINISTRADORA

DIRECTOR DE CONTROL

DIREC. DE ADM. Y FINANZAS



SKC MAQUINARIAS S.A.

COMERCIALIZACION, ARRENDAMIENTO Y PRESTACION DE SERVICIOS DE MAQUINARIAS, EQUIPOS, REPUESTOS, IMPORTACION Y EXPORTACION

CASA MATRIZ:

PANAMERICANA NORTE KM. 15 1/2 - LAMPA - SANTIAGO - CHILE
FONO: (56-2)8373000 - FAX: (56-2)8386703

SUCURSALES:

-AV. SANTA ROSA DE HUARA SITIO 19
BARRIO INDUSTRIAL ZOFRI IQUIQUE
FONO: (56-57) 739580
FAX: (56-57) 410882

-Longitudinal Sur Km 251 Sector Oriente
FONOS: (56-71) 245407 Fax (56-71) 265738
TALCA

-AV. SANTA ROSA DE HUARA
SITIO 19-H MANZANA C
BARRIO INDUSTRIAL ZOFRI IQUIQUE
FONO: (56-57) 739580
FAX: (56-57) 410882

-AV. PEDRO AGUIRRE CERDA
12654 - SECTOR LA CHIMBA
FONO: (56-55) 689580
FAX: (56-55) 211170

-PUERTO SECO SITIO 42
CAMINO CHIU-CHIU
FONOS: (56-55) 339233
FAX (56-55) 330886
CALAMA

-AV. COPAYAPU 240
FONO: (56-52) 232778
FAX: (56-52) 232783

-AV. LA CANTERA 2585
FONOS: (56-51) 278015 -278108
FAX (56-51) 278109

-COQUIMBO
-AV. GRAL. BONILLA 2216
FONO: (56-41) 2669882
FAX: (56-41) 2327385
CONCEPCION

-PANAMERICANA SUR KM. 4
COMUNA PADRE LAS CASAS
FONO: (56-45) 689880
FAX: (56-45) 338139 - TEMUCO

-PANAMERICANA SUR KM. 1025
CAMINO A PARGUA
FONO: (56-65) 438787
FAX: (56-65) 438779
PUERTO MONTT

R.U.T.: 76.410.610-5

FACTURA ELECTRONICA

N°36.413

S.I.I. SANTIAGO PONIENTE

Visita nuestro Sitio Web:

www.skcmaquinarias.cl

SANTIAGO 17 DE JUNIO DE 2009

Señor (es) : Ilustre Municipalidad De Pucon

Dirección : Bernardo Ohiggins 483

Comuna : Pucon

Ciudad : Pucon, Pucon

R.U.T. : 69.191.600-6

Teléfono : 293054

Giro : Servicios Publicos

Condición de Venta : 30 DIAS

Fecha de Vencimiento : 17 de JULIO de 2009

Contrato N° :

Vendedor : 20 Luis Fonseca

Documentos Referenciados

Tipo de Documento	Folio	Fecha	Razón de Referencia
Nota de Venta	64769	17/06/2009	
Orden de Compra	969	17/06/2009	

CODIGO	DESCRIPCION	CANTIDAD	UM	PRECIO UNITARIO	% DESC.	MONTO.DSCTO.	TOTAL \$
VOE1272728	BUJE CORREDERA	2.00	CU	162,639.00	17.00	55,298	269,980

2952

SKC MAQUINARIAS S.A.
SUCURSAL TEMUCO
REVISADO Y DESPACHADO
17 JUN. 2009
NO SE ACEPTAN
DEVOLUCIONES

Observaciones :

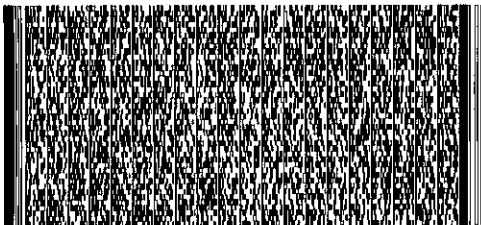
ENTREGAR EN PUCON.-

T/C \$: 1

Son : TRESCIENTOS VEINTE Y UN MIL DOSCIENTOS SETENTA Y SEIS PESOS

SUMA \$	269.980
DESCUENTO	
NETO \$	269.980
EXENTO \$	0
19 % I.V.A. \$	51.296
TOTAL \$	321.276

RECEPTOR O TRANSPORTISTA			DESPACHADOR
NOMBRE	C. IDENTIDAD	PATENTE	
DIRECCIÓN DESTINO	COMUNA DESTINO	CIUDAD DESTINO	
BERNARDO OHIGGINS 483			



Timbre Electrónico SII

Res. 9 del 11/1/08 - Verifique documento: www.sii.cl

Powered by
Sign@ture.

8

Reception = 393
sunds → 564

23/06/09

u e y

W



I. MUNICIPALIDAD DE PUCÓN

R.U.T.: N° 69.191.600-6
Giro: Servicio Público
Avda. Bdo. O'Higgins N° 483 - Pucón
Fonos: 293084 - 293090 - Fax 293085
Dirección de Administración y Finanzas

ORDEN DE COMPRA

N°

2009-00000969

OBLIGACION Nro 969

Pucón, 16 de junio de 2009

SR.(ES)
DIRECCION
FONO

SKC MAQUINARIAS S.A.
PANAMERICANA SUR KM4
045-954311

R.U.T. N°
CIUDAD
FAX

076410610-5
PADRE LAS CASAS
045-954399

SIRVASE ENTREGAR AL PORTADOR, LO SIGUIENTE:

CODIGO ARTICULO	CANTIDAD	UNIDAD MEDIDA	DETALLE	PRECIO UNITARIO	VALOR TOTAL
RV00029	2.00	UNIDADES	BUJES	160,638.100	321,276
				SUB-TOTAL	
				RECARGO	269,980
				SUB-TOTAL	0
				DESCUENTO	0
					0
IMPORTANTE: DEBE INDICAR N° DE ORDEN DE COMPRA AL FACTURAR SOLICITADO POR SOLICITUD DE PEDIDO N° DESTINADO A				SUB-TOTAL	
					269,980
				%	
				19	51,296
				TOTAL	321,276

REPARACION DE MOTONIVELADORA VOLVO SE ADJUNTA COTIZACION.



DIRECC.ADM. Y FINANZAS

CUENTA PRESUPUESTARIA

215-22-04-011-000-000

321,276

Pucon



ADMINISTRADOR MUNICIPAL

CONTRATO DE SUMINISTRO
2397-378-5509



(263)

- 1 -

PUCON, Lunes 15 Junio 2009

PEDIDO DE MATERIALES PARA STOCK

Nº : 2009-00001034

NUMERO INTERNO : 1
C. DE COSTO : 020203
OBS : SOLICITA SR. ANDRES VASQUEZ.

FECHA : 15/06/2009
U.SOLICITANTE : 02-OBRAS, 02-OBRAS, 03-OBRAS.-

ITEM	CODIGO	CANTIDAD	U.MEDIDA	NOMBRE O DESCRIPCION DEL ITEM	OBSERVACION
1	RV00029	2.000	UNIDADES	BUJES	

JUSTIFICACIÓN :
REPARACION DE MOTONIVELADORA VOLVO. SE ADJUNTA COTIZACION.



V° B° Jefe Departamento



V° B° Jefe Finanzas

SKC Maquinarias S.A.
Panamericana Norte KM 15 1/2
Lampa

Fecha : 12-06-2009
Hora : 09:15:26
Página : 1 de 1

Señor(a) : Ilustre Municipalidad De Pucon
Dirección : Bernardo Ohiggins 483
R.U.T. : 69191600-6 Sucursal : 1

Ciudad : Pucon

Fono : 293054

293800

Atención : ATN SR. ANDRES VASQUEZ
De : Luis Fonseca

COTIZACION N° 77132 / 2009

Nro. Código	Descripción	Cant.	Precio Unitario	% Dcto.	Monto Total	ENTREGA	
						Cant.	Días Desp
1 VOE12727728	BUJE CORREDERA	2	162.639 \$	17,00	269.980	2	INM
Neto					\$	269.980	
Sub. Total					\$	269.980	
I.V.A.					\$	51.296	
Total					\$	321.276	

[INM] = Inmediata

[DIF] = 1 ó 2 días

[TRA] = Tránsito

[IMP] = Importación

- La entrega de los repuestos será en nuestras Bodegas.
El Embarque a domicilio es de su exclusiva responsabilidad.
Nuestra Responsabilidad cesa al hacer entrega al medio de transporte.
- Validez de la Cotización : 10 días.
- Los Plazos de entrega están condicionados a venta previa y pueden variar por demoras en el país de origen y/o aduanas.
- Precios finales incluyen condiciones convenidas.
- Los repuestos incluidos en las reparaciones de taller están afecto a un

3,00% de descuento adicional, sobre el presente presupuesto.

LUIS FONSECA R.
Jefe Depto. Repuestos
S.K.C. Maquinarias S. A.
Sucursal Temuco

Recepción de Mercadería Nro.: 00000393 Año : 2009

NOMBRE PROVEEDOR

RUT N° :076410610-5, Razon Social : SKC MAQUINARIAS S.A. - Telefono: 045-954311

FECHA DE RECEPCION : 23/06/2009

DOCUMENTOS

N° O/C: 2009-00000969 , Tipo de Documento : FACTURA , N° DOCUMENTO: 36413

Numero de Pedido : 00001034.-

Destinado : OBRAS

OBSERVACION : BUJES PARA LA MOTNIVELADORA VOLVO

CODIGO	DESCRIPCION Y UNIDAD	BODEGA	CANTIDAD O/C	RECEPCIONADO	SALDO O/C	OBSERVACION
RV00029	BUJES	00001-CENTRAL	2.000	2.000	0.000	
VALOR TOTAL RECEPCIONADO EN ESTE DOCUMENTO						321,276.2
VALOR TOTAL ORDEN DE COMPRA						321,276.

Se han impreso(s) Página(s) 1 de 1.

PATRICIO RIVERA MOSCOSO
ENCARGADO DE BODEGA





SKC MAQUINARIAS S.A.

COMERCIALIZACION, ARRENDAMIENTO Y PRESTACION DE SERVICIOS DE MAQUINARIAS, EQUIPOS, REPUESTOS, IMPORTACION Y EXPORTACION

CASA MATRIZ:

PANAMERICANA NORTE KM. 15 1/2 - LAMPA - SANTIAGO - CHILE
FONO: (56-2)8373000 - FAX: (56-2)7388703

Una empresa SIGDO KOPPERS

SUCURSALES:

-AV. SANTA ROSA DE HUARA SITIO 19
BARRIO INDUSTRIAL ZOFRI IQUIQUE
FONO: (56-57) 738580
FAX: (56-57) 410882
-Longitudinal Sur Km 251 Sector Oriente
FONOS: (56-71) 245407 Fax (56-71) 265738
TALCA

-AV. SANTA ROSA DE HUARA
SITIO 19-H MANZANA C
BARRIO INDUSTRIAL ZOFRI IQUIQUE
FONO: (56-57) 739580
FAX: (56-57) 410882

-AV. PEDRO AGUIRRE CERDA
12654 - SECTOR LA CHIMBA
FONO: (56-55) 889580
FAX: (56-55) 211170

-PUERTO SECO SITIO 42
CAMINO CHIU-CHIU
FONOS: (56-55) 339233
FAX (56-55) 330886
CALAMA

-AV. COPAYAPU 240
FONO: (56-52) 232778
FAX: (56-52) 232763

-AV. LA CANTERA 2585
FONOS: (56-51) 278015 -278108
FAX (56-51) 278108
COQUIMBO
-AV. GRAL. BONILLA 2216
FONO: (56-41) 2609882
FAX: (56-41) 2327385
CONCEPCION

-PANAMERICANA SUR KM. 4
COMUNA PADRE LAS CASAS
FONO: (56-45) 889880
FAX: (56-45) 338139 - TEMUCO

-PANAMERICANA SUR KM. 1025
CAMINO A PARGUA
FONO: (56-65) 438767
FAX: (56-65) 438778
PUERTO MONTT

R.U.T.: 76.410.610-5

FACTURA ELECTRONICA

N°36.414

S.I.I. SANTIAGO PONIENTE

Visita nuestro Sitio Web:

www.skcmquinarias.cl

SANTIAGO 17 DE JUNIO DE 2009

Señor (es) : Ilustre Municipalidad De Pucon
Dirección : Bernardo Ohiggins 483
Comuna : Pucon Ciudad : Pucon, Pucon
R.U.T. : 69.191.600-6
Teléfono : 293054
Giro : Servicios Publicos

Condición de Venta : 30 DIAS
Fecha de Vencimiento : 17 de JULIO de 2009
Contrato N° :
Vendedor : 20 Luis Fonseca

Documentos Referenciados

Tipo de Documento	Folio	Fecha	Razón de Referencia
Nota de Venta	64772	17/06/2009	
Orden de Compra	970	17/06/2009	

CODIGO	DESCRIPCION	CANTIDAD	UM	PRECIO UNITARIO	% DESC.	MONTO.DSCTO.	TOTAL \$
VOE3831236	FILTRO ACEITE	1.00	CU	12,292.00	35.00	4.302	7.990
VOE20805349	FILTRO COMBUSTIBLE	1.00	CU	44,600.00	35.00	15.610	28.990
VOE11110022	FILTRO AIRE PRIMARIO	2.00	CU	69,215.00	35.00	48.450	89.980
VOE11110023	FILTRO AIRE SEGURIDAD	2.00	CU	43,062.00	35.00	30.144	55.980

2953

SKC MAQUINARIAS S.A.
SUCURSAL TEMUCO
REVISADO Y DESPACHADO
17 JUN. 2009
NO SE ACEPTAN
DEVOLUCIONES

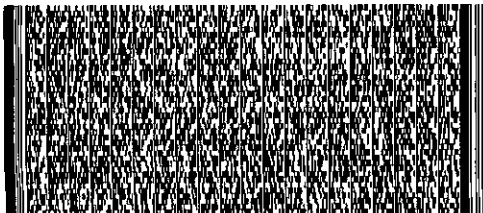
Observaciones :

ENTREGAR EN PUCON.-
T/C \$. 1

Son : DOSCIENTOS DIECISIETE MIL SEISCIENTOS NOVENTA Y NUEVE PESOS

SUMA \$	182.940
DESCUENTO	
NETO \$	182.940
EXENTO \$	0
19 % I.V.A. \$	34.759
TOTAL \$	217.699

RECEPTOR O TRANSPORTISTA			DESPACHADOR
NOMBRE	C. IDENTIDAD	PATENTE	
DIRECCIÓN DESTINO	COMUNA DESTINO	CIUDAD DESTINO	
BERNARDO OHIGGINS 483			



Timbre Electrónico SII
Res. 9 del 11/1/08 - Verifique documento: www.sii.cl

Powered by
Sign@ture.

03205

Recepcion de Motoniveladores volvo

Recepcion = 385 = 22/06/09

SALIDA = 541 = 22/06/09





I. MUNICIPALIDAD DE PUCÓN

R.U.T.: N° 69.191.600-6
Giro: Servicio Público
Avda. Bdo. O'Higgins N° 483 - Pucón
Fonos: 293084 - 293090 - Fax 293085
Dirección de Administración y Finanzas

ORDEN DE COMPRA

N°

2009-00000970

OBLIGACION Nro 970

Pucón, 17 de junio de 2009 .-

SR.(ES)
DIRECCION
FONO

SKC MAQUINARIAS S.A.
PANAMERICANA SUR KM4
045-954311

R.U.T. N°
CIUDAD
FAX

076410610-5
PADRE LAS CASAS
045-954399

SIRVASE ENTREGAR AL PORTADOR, LO SIGUIENTE:

CODIGO ARTICULO	CANTIDAD	UNIDAD MEDIDA	DETALLE	PRECIO UNITARIO	VALOR TOTAL
RV00067	1.00	UNIDADES	FILTRO DE ACEITE .	9,508.100	9,508
RV00070	1.00	UNIDADES	FILTRO DE PETROLEO	34,498.100	34,498
RV00644	2.00	UNIDADES	FILTRO DE AIRE	86,846.200	173,692
				SUB-TOTAL	
				RECARGO	182,940
				SUB-TOTAL	0
				DESCUENTO	0
					0
IMPORTANTE: DEBE INDICAR N° DE ORDEN DE COMPRA AL FACTURAR SOLICITADO POR SOLICITUD DE PEDIDO N° DESTINADO A				SUB-TOTAL	
				%	182,940
				19	34,759
				TOTAL	217,699

REPARACION DE MOTONIVELADORA VOLVO. SE ADJUNTA COTIZACION.



DIRECC.ADM. Y FINANZAS

CUENTA PRESUPUESTARIA

215-22-04-011-000-000

217,699



ADMINISTRADOR MUNICIPAL

Pucon
Municipalidad de Pucón

CONTRATO DE SERVIDOR
2387-376-900



(964)

- 1 -

PUCÓN, Martes 16 Junio 2009

PEDIDO DE MATERIALES PARA STOCK

Nº : 2009-00001037

NUMERO INTERNO : 0021
C. DE COSTO : 020203
OBS : SOLICITA SR. ANDRES VASQUEZ.

FECHA : 16/06/2009
U.SOLICITANTE : 02-OBRAS, 02-OBRAS, 03-OBRAS.-

ITEM	CODIGO	CANTIDAD	U.MEDIDA	NOMBRE O DESCRIPCION DEL ITEM	OBSERVACION
1	RV00067	1.000	UNIDADES	FILTRO DE ACEITE .	
2	RV00070	1.000	UNIDADES	FILTRO DE PETROLEO	
3	RV00644	2.000	UNIDADES	FILTRO DE AIRE	

JUSTIFICACIÓN :
REPARACION DE MOTONIVELADORA VOLVO. SE ADJUNTA COTIZACION.



V° B° Jefe Departamento



V° B° Jefe Finanzas

SKC Maquinarias S.A.
Panamericana Norte KM 15 1/2
Lampa

Fecha 15-06-2009
Hora 09:28:06
Página 1 de 1

Señor(a) Ilustre Municipalidad De Pucon
Dirección Bernardo Ohiggins 483
R.U.T. 69191600-6 Sucursal 1

Ciudad Pucon

Fono 293054

283085

Atención ATN SR. ANDRES VASQUEZ
De Luis Fonseca

COTIZACION N° 77939 / 2009

Nro	Código	Descripción	Cant	Precio Unitario	% Dcto	Monto Total	ENTREGA Cant Dias Desp
1	VOE3831236	FILTRO ACEITE	1	12.292 \$	35,00	7.990	1 INM
2	VOE20805349	FILTRO COMBUSTIBLE	1	44.600 \$	35,00	28.990	1 INM
4	VOE11110622	FILTRO AIRE PRIMARIO	1	69.215 \$	35,00	44.990	1 INM
5	VOE11110023	FILTRO AIRE SEGURIDAD	1	43.062 \$	35,00	27.990	1 INM
6	VOE11172907	FILTRO VENTILACIÓN	1	12.843 \$	30,00	8.990	1 INM
7	VOE11037868	FILTRO HIDRAULICO Y	1	93.831 \$	35,00	60.990	1 INM
8	VOE11172907	FILTRO VENTILACIÓN	1	12.843 \$	30,00	8.990	1 INM
9	VOE12743408	ELEMENTO SISTEMA	1	110.754 \$	35,00	71.990	1 DIF
10	VOE12742526	Filter cab	1	171.414 \$	30,00	119.990	1 DIF
11	VOE12742527	FILTER	1	171.414 \$	30,00	119.990	1 DIF
12	VOE11110683	FILTRO SEPARADOR	1	59.986 \$	30,00	41.990	1 INM

Neto \$ 542.890

Sub Total \$ 542.890

I.V.A. \$ 103.149

Total \$ 646.039

Mecanico Municipal PEDRO MOLINO:

[INM] = Inmediata

[DIF] = 1 ó 2 dias

[TRA] = Tránsito

[IMP] = Importación

- 1- La entrega de los repuestos será en nuestras Bodegas.
El Embarque a domicilio es de su exclusiva responsabilidad.
Nuestra Responsabilidad cesa al hacer entrega al medio de transporte.

- 2- Validez de la Cotización: 10 días

- 3- Los Plazos de entrega están condicionados a venta previa y pueden variar por demoras en el país de origen y/o aduanas.

- 4- Precios finales incluyen condiciones convenidas.

- 5- Los repuestos incluidos en las reparaciones de taller están afecto a un 3,00% de descuento adicional, sobre el presente presupuesto.

LUIS FONSECA R.
Jefe Depto. Repuestos
S.K.C. Maquinarias S.A.
Sucursal Temuco

Recepción de Mercadería Nro.: 00000385 Año : 2009

NOMBRE PROVEEDOR

RUT N° :076410610-5, Razon Social : SKC MAQUINARIAS S.A. - Telefono: 045-954311

FECHA DE RECEPCION : 22/06/2009

DOCUMENTOS

N° O/C: 2009-00000970 , Tipo de Documento : FACTURA , N° DOCUMENTO: 36414

Numero de Pedido : 00001037.-

Destinado : OBRAS

OBSERVACION : REPARACION DE MOTONIVELADORA VOLVO

CODIGO	DESCRIPCION Y UNIDAD	BODEGA	CANTIDAD O/C	RECEPCIONADO	SALDO O/C	OBSERVACION
RV00067	FILTRO DE ACEITE .	00001-CENTRAL	1.000	1.000	0.000	
RV00070	FILTRO DE PETROLEO	00001-CENTRAL	1.000	1.000	0.000	
RV00644	FILTRO DE AIRE	00001-CENTRAL	2.000	2.000	0.000	

VALOR TOTAL RECEPCIONADO EN ESTE DOCUMENTO	217,698.6
VALOR TOTAL ORDEN DE COMPRA	217,699.

Se han impreso(s) Página(s) 1 de 1.

PATRICIO RIVERA MOSCOSO
ENCARGADO DE BODEGA
I. MUNICIPALIDAD DE PUCON
ENCARGADO DE BODEGA